|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Boletín de Explotación de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| N.o **1274** | 15.VIII.2023 | (Informaciones recibidas hasta el 28 de julio de 2023) ISSN 1564-5231 (En línea internet) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suiza)  Tel: +41 22 730 5111  **Email: itumail@itu.int** | | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) Tel: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 Email:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/ tsbtson@itu.int** | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR) Tel: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 Email: brmail@itu.int** |

# Índice

*Página*

**INFORMACIÓN GENERAL**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: *Nota de la TSB* 3

Approbación de Recommandaciones UIT-T 4

Servicio telefónico:

Uganda (*Uganda Communications Commission (UCC)*, Kampala) 7

Restricciones de servicio 8

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada   
(Res. 21 Rev. PP-06) 8

**ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO**

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones 9

Lista de códigos de operador de la UIT 10

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 11

Plan de numeración nacional 11

| *Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación\** | | *Incluidas las informaciones recibidas hasta el:* |
| --- | --- | --- |
| 1275 | 1.IX.2023 | 11.VIII.2023 |
| 1276 | 15.IX.2023 | 31.VIII.2023 |
| 1277 | 1.X.2023 | 15.IX.2023 |
| 1278 | 15.X.2023 | 29.IX.2023 |
| 1279 | 1.XI.2023 | 13.X.2023 |
| 1280 | 15.XI.2023 | 1.XI.2023 |
| 1281 | 1.XII.2023 | 15.XI.2023 |
| 1282 | 15.XII.2023 | 30.XI.2023 |
| 1283 | 1.I.2024 | 8.XII.2023 |

\* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

# INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1251 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de septiembre de 2022)

1199 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2020)

1162 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)

1161 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)

1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)

1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)

1096 Hora Legal 2016

1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013) (Situación al 15 de septiembre de 2014)

1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación   
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

Approbación de Recommandaciones UIT-T

Por AAP-33, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

– ITU-T G.9802.2 (07/2023): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

– ITU-T K.60 (07/2023): Niveles de las emisiones y métodos de prueba de redes cableadas de telecomunicaciones para reducir las perturbaciones electromagnéticas del servicio radiofónico

– ITU-T K.93 (07/2023): Inmunidad de los aparatos de la red doméstica respecto de las perturbaciones electromagnéticas

– ITU-T K.143 (07/2023): Guía sobre seguridad en relación con el uso de dispositivos de protección contra descargas y componentes de protección contra descargas en los equipos terminales de telecomunicaciones

– ITU-T K.147 (07/2023): Puesta a prueba de la capacidad de resistencia de los puertos Ethernet en caso de sobretensión y sobrecorriente

**Servicio telefónico   
(Recomendación UIT-T E.164)**

URL: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

Uganda (indicativo de país +256)

Comunicación del 18.VII.2023:

La *Uganda Communications Commission (UCC)*, Kampala, anuncia el siguiente plan de numeración nacional de Uganda.

PLAN DE NUMERACIÓN NACIONAL UIT-T E.164 PARA EL INDICATIVO DE PAÍS +256

a) Resumen

La longitud mínima del número (sin el indicativo de país) es de 9 dígitos

La longitud máxima del número (sin el indicativo de país) es de 9 dígitos

b) Detalles del plan de numeración

| NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo)) | Longitud del número N(S)N | | Utilización del  número UIT-T E.164 | Información adicional |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Longitud máxima | Longitud mínima |
| 200  201 | 9 | 9 | Servicios de telefonía fija para Airtel Uganda Limited | Red plenamente operativa |
| 20240 | 9 | 9 | Servicios de telefonía fija para Liquid Intelligent Technologies | Red plenamente operativa |
| 2032 | 9 | 9 | Servicios de telefonía fija para Echotel Proprietary Uganda Limited | Red plenamente operativa |
| 2050  2051  2052  2053  2054 | 9 | 9 | Servicios de telefonía fija para Roke Investment International Limited | Red plenamente operativa |
| 20611 | 9 | 9 | Servicios de telefonía fija para Hamilton Telecom Limited | Red operativa |
| 206300  206301  206302  206303  206304 | 9 | 9 | Servicios de telefonía fija para Simbanet Uganda Limited | Red plenamente operativa |
| 207 | 9 | 9 | Servicios de telefonía fija para Airtel Uganda Limited | Red plenamente operativa |
| 3 | 9 | 9 | Servicios de telefonía fija para MTN Uganda Limited | Red plenamente operativa |
| 4 | 9 | 9 | Servicios de telefonía fija para Uganda Telecommunication Corporation Limited | Red plenamente operativa |
| 700  701  702  703  704  705  706  707  708  709 | 9 | 9 | Servicios de telefonía móvil para Airtel Uganda Limited | Red plenamente operativa |
| 710  711  712  713  714  715  716  717  718  719 | 9 | 9 | Servicios de telefonía móvil para Uganda Telecommunication Corporation Limited | Red plenamente operativa |
| 720 | 9 | 9 | Servicios de telefonía móvil para Smile Communications (U) Ltd | Red plenamente operativa |
| 7240 | 9 | 9 | Servicios de telefonía móvil para Hamilton Telecom Limited | La red aún no está operativa |
| 7260 | 9 | 9 | Servicios de telefonía móvil para Tangerine Limited | Red plenamente operativa |
| 740  741  742  743  744 | 9 | 9 | Servicios de telefonía móvil para Airtel Uganda Limited | Red plenamente operativa |
| 750  751  752  753  754  755  756  757  758  759 | 9 | 9 | Servicios de telefonía móvil para Airtel Uganda Limited | Red plenamente operativa |
| 760  761  762  763  764  765 | 9 | 9 | Servicios de telefonía móvil para MTN Uganda Limited | Red plenamente operativa |
| 770  771  772  773  774  775  776  777  778  779 | 9 | 9 | Servicios de telefonía móvil para MTN Uganda Limited | Red plenamente operativa |
| 780  781  782  783  784  785  786  787  788  789 | 9 | 9 | Servicios de telefonía móvil para MTN Uganda Limited | Red plenamente operativa |

Contacto:

Uganda Communications Commission (UCC)   
Plot 42-44 Spring Road, Bugolobi   
P.O. Box 7376, Kampala (Uganda)  
Tel.: +256 41 433 9000   
Fax: +256 41 434 8832   
E-mail: [ucc@ucc.co.ug](mailto:ucc@ucc.co.ug)  
URL: [www.ucc.co.ug](http://www.ucc.co.ug)

Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Seychelles** | **1006 (p.13)** |  |  |
| **Eslovaquia** | **1007 (p.12)** |  |  |
| **Malasia** | **1013 (p.5)** |  |  |
| **Tailandia** | **1034 (p.5)** |  |  |
| **Santo Tomé y Príncipe** | **1039 (p.14)** |  |  |
| **Uruguay** | **1039 (p.14)** |  |  |
| **Hong Kong, China** | **1068 (p.4)** |  |  |
| **Ucrania** | **1148 (p.5)** |  |  |

Comunicaciones por intermediario (Call-Back)  
y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-06)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ADD | Insertar |  | PAR | Párrafo |
| COL | Columna |  | REP | Reemplazar |
| LIR | Leer |  | SUP | Suprimir |
| P | Página(s) |  |  |  |

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del   
plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones  
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016))  
(Situación al 15 de diciembre de 2018)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1162 - 15.XII.2018)  
(Enmienda N.° 100)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | ***País o Zona geográfica*** | ***MCC+MNC \**** | ***Nombre de la Red/Operador*** | | **Suecia SUP** |  |  | | 240 22 | EuTel AB | | |  | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \*      MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil          MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil | | |  |  | |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |

Lista de códigos de operador de la UIT  
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013))  
(Situación al 15 de septiembre de 2014)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1060 – 15.IX.2014)  
(Enmienda N.° 156)

| ***País o zona/código ISO*** | ***Código de empresa*** | ***Contacto*** |
| --- | --- | --- |
| ***Nombre de la Empresa/Dirección*** | ***(código de operador)*** |  |

***Alemania (República Federal de) / DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Händle & Korte GmbH  Rathausufer 20  D-40213 DUESSELDORF | **HKNET** | Mr Martin Korte  Tel: +49 211 6022440  Fax: +49 211 60224422  E-mail: tk@hk-net.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Leipzig GmbH  Augustusplatz 7  D-04109 LEIPZIG | **LLSW** | Mr Gerd Kroll  Tel: +49 341 121 6050  Fax: +49 341 121 6025  E-mail: gerd.kroll@netz-leipzig.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| yuutel GmbH  Leonard-Bernstein-Strasse 10  A-1220 WIEN  (Austria) | **YUUTEL** | Mr Markus Scherer  Tel: +43 121 451 305 30  E-mail: solutions@yuutel.at |

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de julio de 2020)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1199 - 1.VII.2020)  
(Enmienda No. 58)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| País/ Zona geográfica | | Nombre único del punto de señalización | Nombre del operador del punto de señalización |
| ISPC | DEC |
| **Suecia LIR** | | | |
| 2-205-5 | 5741 | EuSWE1 | 42 Telecom AB |
| 2-205-6 | 5742 | EuSWE2 | 42 Telecom AB |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 15.VII.2023, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País/Zona geográfica* | *Indicativo de país (CC)* |
| San Pedro y Miquelón | +508 |